

*Plum' et*

*Paroles*

*Le journal des Résidents*



*FEVRIER 2016*

*16 rue Cornavent  
69150 Décines*

# SOMMAIRE

Édito .....	Page 3
Le spectacle de Noël.....	Page 4 à 5
Repas thérapeutique avec Kamla et Céline.....	Page 6
Présentation de la nouvelle psychologue.....	Page 7 à 8
Sortie au restaurant « Léon de Bruxelles ».....	Page 9
Information Vie Sociale.....	Page 10
Album photos « Les Volubilis ».....	Page 11 à 15
Jeux.....	Page 16 à 17
Mémento .....	Page 18

# Edito

L'année 2015 s'est terminée dans la joie et la bonne humeur aux Volubilis. Les festivités de Noël se sont préparées tout au long du mois de décembre. Résidents, familles et personnel étaient enchantés de la fête du 18 décembre.

Vous retrouverez ici les photos prises à cette occasion.

Dans le cadre des nombreuses activités thérapeutiques Kamla, psychomotricienne et Céline, ergothérapeute vous expliquent dans les pages suivantes, l'organisation des repas thérapeutiques qui se sont déroulés sur le 2ème semestre 2015.

Notre nouvelle psychologue, Noëlle CORTAZA, vous expose, à son tour, ses missions au sein de l'établissement.

Enfin, vous retrouverez un article relatif aux sorties extérieures aux Volubilis qui vont bien sûr se poursuivre sur 2016.

Toute l'équipe des Volubilis continue à se mobiliser cette année autour de beaux projets comme ceux présentés en 2015.

Bonne lecture à tous.

I. ZANOLLA  
Directrice



# Le Spectacle de Noël

Noël, la période attendue par tous, la période qui ramène de la Magie dans les cœurs et les rues, dans les vitrines et les villes.

Cette année, Noël a ramené sa magie aux **VOLUBILIS**, au grand bonheur de ses Résidents et de son personnel durant un mois. Tout l'établissement s'est mobilisé afin de permettre d'amener du rêve et faire voyager les résidents dans les régions de France et du Monde. Pour cela, toute l'équipe a organisé le Spectacle de Noël !!!



C'était parti pour quelques semaines de préparatifs : conception du spectacle, confection des costumes, répétitions dansantes, réunion de mise au point, un vrai projet et surtout un grand Défi !

Ainsi, après quelques dernières petites mises au point, le spectacle était enfin prêt.

L'idée était de mettre l'honneur les régions françaises, Alsace, Bretagne, Pyrénées. Après ce petit tour de France, le personnel à bord a enfilé de beaux costumes pour conduire les résidents dans un tour du monde en Inde et en Égypte.

Au rythme de belles mélodies et de costumes plus colorés les uns que les autres et pour rendre le voyage encore plus exceptionnel, de jeunes danseurs de Rock et de Boogie Woogie se sont invités à la fête pour faire vibrer les cœurs de ses messieurs dont on pouvait voir les pieds osciller...



autres et pour rendre le voyage encore plus exceptionnel, de jeunes danseurs de Rock et de Boogie Woogie se sont invités à la fête pour faire vibrer les cœurs de ses messieurs dont on pouvait voir les pieds osciller...





De l'avis de chacun, tous les ingrédients  
d'un temps festif, convivial et surtout magique étaient réunis pour un voyage de  
Noël unique



De retour du voyage, nous nous sommes rendus au  
marché de Noël organisé directement dans l'établissement où les familles ont  
pu découvrir les objets réalisés par les résidents tout au long de l'année : sa-  
chets de lavandes, coussins etc...

Rendez-vous l'année prochaine pour un nouveau voyage qui réservera aussi  
plein de surprises.



Myriam BOUKABACHE

# Repas thérapeutique avec Kamla et Céline

C'est au salon de l'allée A que nous nous rejoignons tous les mardis midi pour savourer le déjeuner!

Ce repas thérapeutique est l'occasion de se retrouver en petit groupe de six résidents dans un cadre particulier.

Partagé avec Kamla la psychomotricienne et Céline l'ergothérapeute, ce temps de rencontre et de découverte espère faire du repas un moment de convivialité, de plaisir et de bien être.

Au calme du Salon des Amis, nous pouvons prendre notre temps; discussions, rires et chansons sont au rendez-vous.

Le premier cycle s'est achevé avec l'année 2015 et nous espérons bientôt pouvoir recommencer avec d'autres personnes.

Kamla DJAAFER Psychomotricienne

Céline DAUDE Ergothérapeute



# La présentation de la nouvelle Psychologue

Bonjour à tous,

Cela fait maintenant un mois que je suis parmi vous aux Volubilis.

Certains me connaissent déjà car dans le cadre de mon doctorat en psychologie, je suis intervenue pendant 2 ans dans l'établissement (de 2013 à 2015).

Mon travail de recherche portait sur le changement de regard sur les personnes âgées. L'objectif était de valoriser les compétences et d'encourager les potentiels de chacun, grâce à l'art et la culture. C'est ainsi que nous avons entrepris un partenariat avec l'Artothèque de St Priest et collaboré avec La Cie de danse 47/49 de François Veyrunes.

Mon accompagnement vise un soutien psychologique, lors de rencontre individuelle ou lors de temps en groupe. Il me semble essentiel d'encourager et de favoriser le lien social dans votre lieu de vie. C'est pourquoi une de mes missions consiste à favoriser l'art et la culture, par des sorties culturelles, mais également en ouvrant les portes des Volubilis.

Ainsi pour cette année 2016 nous avons souhaité poursuivre le projet chorégraphique à partir de la création « tendre Achille » de la Cie 47/49. A travers cette expérience artistique, François Veyrunes fonde son travail sur la force et la vulnérabilité de chacun d'entre nous.



Le mardi 19/01/16, Le Toboggan a invité huit résidents des Volubilis à assister à une répétition de « Tendre Achille ». Accompagnés par le personnel des Volubilis, ils ont été chaleureusement accueillis par l'équipe du Toboggan et la Cie 47/49. La répétition s'est poursuivie par un temps d'échange entre François Veyrunes, ses danseurs et les résidents.

Le mercredi 20/01/16, François Veyrunes et deux danseurs ont présenté un extrait de « Tendre Achille » à une grande majorité des résidents des Volubilis. Mme Zanolla et François Veyrunes ont exposé et présenté ce nouveau projet chorégraphique aux résidents, leurs familles et aux professionnels de l'établissement.

Ce temps fut suivi d'un goûter festif et convivial.

Cette intervention artistique est prévue sur 5 journées durant l'année 2016, qui débiteront en Mars et auront lieu environ tous les deux mois.

Les danseurs viendront à la rencontre des résidents, des familles et du personnel, dans les lieux de vie communs et lors de rencontres individuelles en chambres.

Si vous souhaitez me rencontrer, je suis présente aux Volubilis tous les mardis après-midi, ainsi que les mercredis toute la journée.

Noëlle Cortaza  
Psychologue

# Sortie au "Léon de Bruxelles"

Ce vendredi 13 novembre 2015 en fin de matinée, plusieurs personnes attendaient, dans le hall, avec le sourire cette sortie au restaurant.

Huit résidentes ont pu en profiter à savoir :

- Mme VICAT
- Mme NICOLOSO
- Mme GAILLARD
- Mme CIANCHETTI
- Mme BORIES
- Mme NIVON
- Mme LABORDE
- Mme TURZO

Afin que les personnes à mobilité réduite puissent monter dans le minibus, nous avons fait appel au GIHP, le transport adapté. Les résidentes ont apprécié de déguster les moules qu'ils ont trouvées délicieuses. D'autres personnes ont testé les menus à base de poisson. La joie de sortir et le plaisir d'être dans un autre cadre se lisait sur les visages.

D'autres sorties sont envisagées !

# INFORMATIONS VIE SOCIALE

Dans son organisation, le personnel hôtelier a pour mission de dresser les tables en grande salle à manger, chaque jour à partir de 16h45. Afin de faciliter le travail du personnel, nous demandons à tous de libérer l'espace salle à manger dès 16h45.

Vous pourrez ainsi profiter des tables installées vers le coin bar et bibliothèque, et des extérieurs : le salon du jardin des Senteurs ou les tables sous la Pergola centrale.

## **ACCES AUX PARKINGS**

Le « Dépose-minute » devant l'entrée des Volubilis de plain pied permet une accessibilité facile de tous : familles, résidents, personnels, livraisons, ballets quotidiens et ininterrompus des ambulances, accès Pompiers et SAMU.

Victime de ce succès, certains jours de semaine et de week-end, l'entrée des Volubilis et ce parking sont occupés par de nombreux véhicules.

Pour des raisons impératives de sécurité : accès Pompiers et SAMU et surveillance du portail principal et hors « Dépose-minute », nous vous demandons de garer votre véhicule sur le parking des Volubilis, rue de l'Égalité (entrée juste à côté de l'abribus des TCL).

## **LA TERRASSE MADININIA**

Nous vous rappelons que la terrasse Madininia est exclusivement réservée au personnel de l'établissement. Le coin fumeur réservé aux résidents et visiteurs se situe devant l'entrée. Résidents, familles, visiteurs peuvent aussi profiter des nombreux jardins.

Avec nos remerciements pour votre compréhension.

Nathalie CLAUSON  
Responsable Pôle Hébergement

# ALBUM PHOTOS



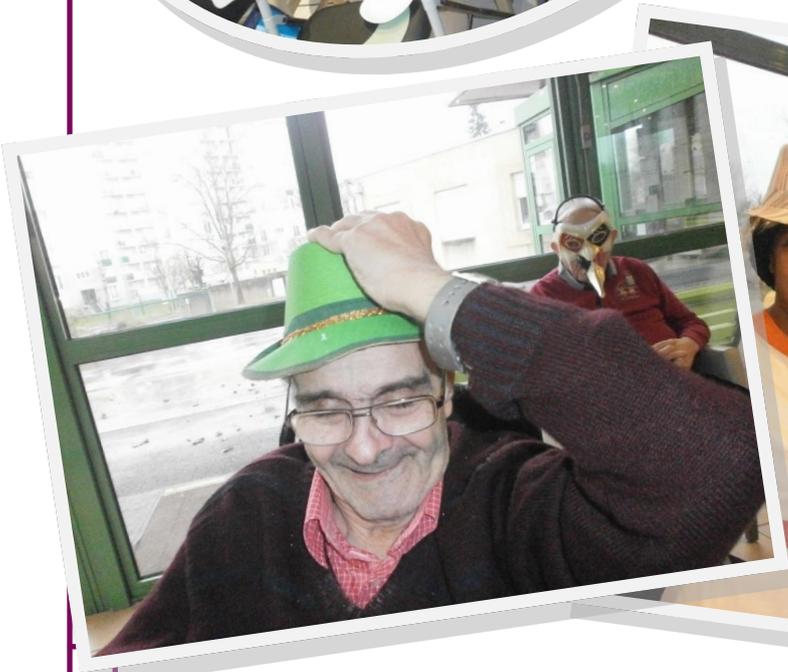
**Journée Loto**  
**Écoutons les consignes de Françoise**  
**l'animatrice**



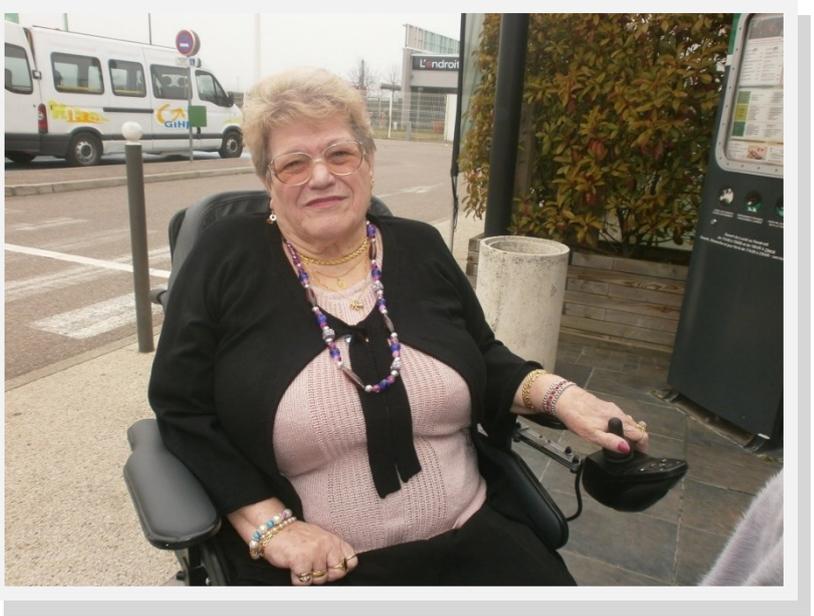
Le beaujolais nouveau est arrivé...  
Trinquons ensemble !!



Au bal masqué....



Et si on sortait....  
...repas à l'extérieur



Atelier Créatif  
Concours du meilleur lampion



J  
E  
U  
X

général- isation forêt- ment ↳	erreurs modèles ↳	unité de bilan travaux combats ↳	plate plate loi recense ↳	troupe- ras villes distants ↳	cahier du logiciel maître ↳	traumatismes ↳		
trajets ↳							date de travaux ↳	
oreiller ↳						révision ↳		
départ médical ↳			transp- ports abomin- able ↳			incendie ↳		
avance ↳			ren- des de soudes les des travaux ↳					
direction ↳	rouge ↳				petite planche ↳			habitant du district ↳
	imitation batteuse ↳	chef chicot pas légère ↳		éprou- ville côté de l'union ↳	race ↳	atome chaque quatre séances ↳		
but tel son chien outil de harmonie ↳			côté du haut ↳			soldat en ligne petit esprit ↳		
crise ↳			lignes ↳				person- nel saint b- gourdon ↳	
garçon d'école ↳			petite de craquelure ↳			manche de poche cinq du midi ↳		
		roche obscure clandestin ↳				médaille ne ↳		consul- taire ↳
ouïe ↳				siècle d'Empire essen- tial ↳		mis à dispo- nibilité ↳	remarques abrégiées présentes avec ↳	
docteur ↳			patron d'œuvre docteur musicien ↳			poisson littéraire comme le do- cteur ↳		diffuse ↳
révolu- tionnaire ↳	comard ↳			crise de craquelure des travaux ↳				
	difficulté ↳						habitant drape à hulu ↳	
petit sur son dos ↳	éprou- ville ↳					passer au dessus d'ici ↳		
	éprou- ville ↳							
térahertz ↳		très im- portant premier chiffre ↳		bibi d'œuvre lère de cette ↳				grave- leur ↳
partiel ↳						marque d'œuvre ↳		petite bourqui- sienne ↳
				chessais ↳		seigneur ↳		
judicieux ↳						bourgeois ↳		

- 1 - Proverbe justificatif (3 mots) - Légumineuses
- 2 - Personne qui fait marcher la machine - Tourbillon
- 3 - Répétiteur mathématique - Aéronaut
- 4 - Règne - Pièces deorfices - Hauteur de voix - Cueil
- 5 - Vieux non - Insignifiant - Impression
- 6 - Fleuve côtier - Abri - Mai sur le divan - Note - Transport rapide
- 7 - Attraction nulle - Senda - Suffire
- 8 - Pratiques - Grecque - Stimuleux
- 9 - Saisir - Partie dure - Déjà - Acquia
- 10 - Cras - Objets courants - Bidasse américain
- 11 - Anomalies - Infinitif - Doubles points
- 12 - Technicien en course - Epates - Moutres roumaines - Refuge
- 13 - Peintres sur bois - Devant la licence - Jumeau - Ecles
- 14 - Câble - Troubles - Volcan antarctique
- 15 - Amas de gaz - Vitreux - Grande poche

**Verticalement**

- A - Politique du "chacun chez soi"
- B - Allié - Prisonnier d'Argos - Elargi
- C - Durcissement de surface - Astide qui croque
- D - Temps - Fermeture d'une ouverture
- E - Musques de grade - Famille d'Italie
- F - Célébrité - Noeud ferroviaire - Diffusion
- G - Dialecte celtique - Préposition - Personnel
- H - Titane au labo - Propulsé - Théâtre nippon - Mousse
- I - Ridelles de char - Dieu gaulois
- J - Btes imaginaires - Colossales - Règles
- K - Cinq centimes - Asicot - Fils arabe
- L - Contrefait - Rognot - Bagage d'aéronaute
- M - Jeunes sermons - Immenses
- N - Chaîne pour dame - Joliment colorée
- O - Trus d'hydrocarbures - Potage espagnol - Spécialité médicale
- P - Port de Turquie - Scris
- Q - Spectacle quotidien - Mis au diamètre
- R - Divagant - A quel endroit ? - Cavité nasale
- S - Célèbre ébéniste - Incroqua
- T - Samaritan - Bons actes

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				

# MEMENTO

## Contacts :

Accueil ----- Poste n° 6000  
Responsable pôle soins ----- Poste n° 6603  
Responsable pôle hébergement --- Poste n° 6601  
Secrétaire administrative ----- Poste n° 6002

## Horaires :

Accueil en semaine ----- 08h00 à 20h00  
Accueil le week-end ----- samedi 08h00 à 16h00  
dimanche 10h00 à 18h00

Visite libre, avec une préférence entre 11h00 et 20h00 (utilisation digicode). En dehors de ces horaires, une permanence d'accueil est assurée par le personnel soignant.

Repas ----- à 12h00 et à 18h00

## Courrier :

Il est distribué chaque jour aux résidents.  
Une boîte aux lettres « **courrier départ** » est disponible à l'accueil.

## Coiffeuse :

Tous les mercredis et jeudi après-midi sur rendez-vous (*prix affichés*).

## Pédicure :

Tous les mardis sur rendez-vous (*prix affichés*).

## Esthéticienne:

Tous les jeudis matin.